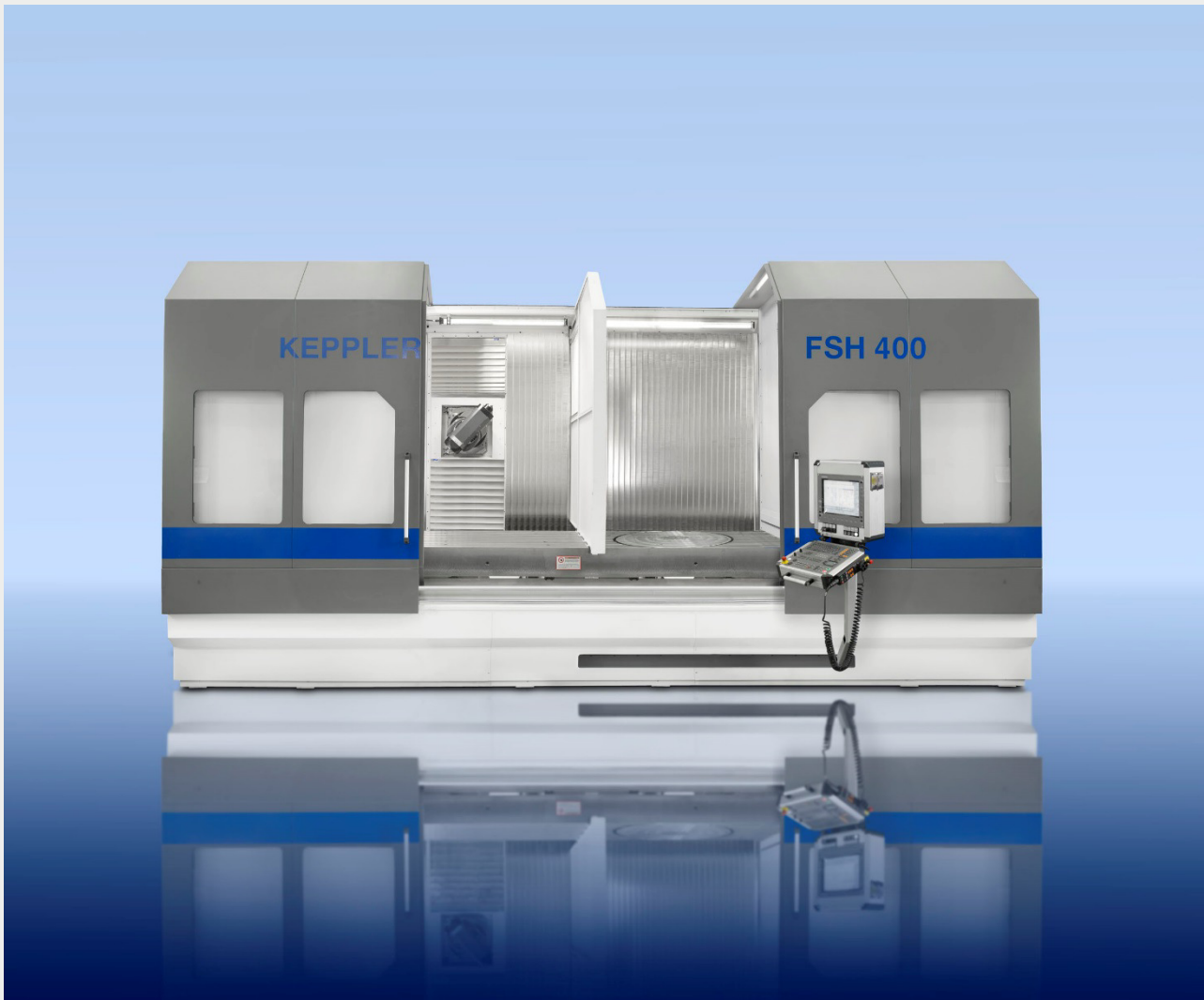


EFFICIENCY FOR LARGE-SCALE PARTS

KEPPLER
MASCHINENBAU



High-performance
travelling column machine

FSH
Travelling
column

High-performance travelling column machine - Technical data

Working range

- | | |
|---------------|-------------|
| ■ X-axis (mm) | 4.000 |
| ■ Y-axis (mm) | 800 – 1.200 |
| ■ Z-axis (mm) | 800 – 1.200 |

Feed rate

- | | |
|---|---------------|
| ■ max. rapid traverse speed X/Y/Z (m/min) | 35.000 mm/min |
| ■ max. programmable feed X/Y/Z (m/min) | 35.000 mm/min |

Acceleration

- | | |
|---|--------------------|
| ■ max. acceleration X/Y/Z (m/s ²) | 2 m/s ² |
|---|--------------------|

Guiding system

- | | |
|-------------------------------|--|
| ■ X-axis roller-rail guidings | prestressed,
central lubricated, size
65 |
| ■ Y-axis roller-rail guidings | prestressed,
central lubricated, size
55 |
| ■ Z-axis roller-rail guidings | prestressed,
central lubricated, size
65 |

Drive

- | | |
|--------------|--|
| ■ X/Y/Z-axis | Rack and pinion drive
Master-Slave configuration
clamped rack and pinion-
drive absolut free from
backlash |
|--------------|--|

Measurement system

- Lengths measurement system (glass scale), absolut, impinged with air seal, resolution 0,001 mm

NC-Milling heads

- 1-axis NC-Milling head stepless SK 50 / HSK 100, 7.000 rpm, 530Nm
- 2-axis NC-Milling head stepless SK 50 / HSK 100, 10.000 rpm, 220 Nm

Tool changer

- Tool places optional 40 / 60 places
- SK 50 / HSK 100
- Tool change time 16 s

Control

- Heidenhain iTNC 530 HSCI
- Siemens 840 D SL

Options

- Index table with customer specific dimensions
- Pendulum machining
- Partial enclosure / full enclosure
- Oil emulsion separator for full enclosure
- Internal cooling through spindle - Increase to 60 bar
- Blower through the spindle centre
- External blower
- Spray gun
- Minimal quantity lubrication through spindle
- Workpiece measurement system (sensing device)
- Tool breakage monitoring
- Tool coding
- Rotating viewing window
- Track flushing
- Manual operating module
- Special designs according to customer specification



